



Noticiero Bilingüe

# LAWNDALE NEWS

Sunday, June 29, 2025

WEST SIDE TIMES



V. 85 No. 25

P.O. BOX 50599, CICERO, IL 60804 • 708-656-6400

ESTABLISHED 1940

## Esemble Español Searching for New Artistic Director



Ensemble Español Spanish Dance Theater, America's premier institution dedicated to the preservation, presentation, and advancement of Spanish dance, music, and culture, announces the launch of its search for a new full-time Artistic Director. This moment marks a significant milestone in the company's nearly five-decade legacy of artistic excellence, cultural education, and community engagement. The incoming Artistic Director will continue to shape Ensemble into the next 50 years by providing artistic vision while preserving the rich cultural heritage

of Spanish dance. This role will encompass the curation and choreography of both traditional and contemporary works within the Spanish dance spectrum—including flamenco, classical Spanish dance, escuela bolera, and regional folk traditions. The Board of Directors is currently forming a search committee that will begin reviewing applications starting September 15, 2025. All applications and questions regarding the position should be directed to Kim Grigsby, Managing Director: [Kim@eesdt.org](mailto:Kim@eesdt.org). **Photo Credit: Ensemble Español Spanish Dance Theater**

## Stay Hydrated During Summer Heat

An extreme heat event is a series of hot days, much hotter than average for a particular time and place. Extreme heat is deadly and kills more people than any other weather event. Climate crisis is making extreme heat events more frequent, more severe, and last longer. But we can take action to prepare. Prepare now to protect yourself and your loved ones. Here are a few tips on how to stay hydrated during the summer heat:

- You need to drink enough water to prevent heat illness. An average person needs to drink about 3/4 of a gallon of water daily. Everyone's needs may vary.

- You can check that you are getting enough water by noting your urine color. Dark yellow may indicate you are not drinking enough.
- Avoid sugary, caffeinated and alcoholic drinks.
- If you are sweating a lot, combine water with snacks or a sports drink to replace the salt and minerals you lose in sweat.
- Talk to your doctor about how to prepare if you have a medical condition or are taking medicines. For more ways to stay prepared during extreme heat, visit [www.redcross.org](http://www.redcross.org).



## Manténgase Hidratado Durante el Calor del Verano

Un evento de calor extremo consiste en una serie de días calurosos, mucho más calurosos que el promedio para un momento y lugar específicos. El calor extremo es mortal y mata a más personas que cualquier otro fenómeno meteorológico. La crisis climática está haciendo que los eventos de calor extremo sean más frecuentes, más severos y más duraderos. Pero podemos tomar medidas para prepararnos. Prepárese ahora para protegerse y proteger a sus seres queridos. Aquí

tiene algunos consejos para mantenerse hidratado durante el calor del verano:

- Necesita beber suficiente agua para prevenir las enfermedades causadas por el calor. Una persona promedio necesita beber aproximadamente 3/4 de galón de agua al día. Las necesidades de cada persona varían.
- Puede comprobar si está bebiendo suficiente agua observando el color de su orina. El amarillo oscuro puede indicar que no está bebiendo suficiente.
- Evite las bebidas azucara-

das, con cafeína y alcohólicas.

- Si suda mucho, combine el agua con refrigerios o una bebida deportiva para reponer la sal y los minerales que pierde al sudar.
- Consulte con su médico sobre cómo prepararse si tiene alguna afección médica o está tomando medicamentos. Para conocer más formas de mantenerse preparado durante el calor extremo, visite [www.redcross.org](http://www.redcross.org).





## CDPH, University of Illinois –Chicago, One Summer Chicago Launch Youth Initiative

The Chicago Department of Public Health (CDPH), through its Healthy Chicago Zones (HCZ) initiative, is proud to announce a new collaboration with the University of Illinois Chicago (UIC) School of Public Health, the Chicago Department of Family and Support Services (DFSS) and its One Summer Chicago youth employment program (OSC), Ladies of Virtue, and the Center for Companies That Care, to launch ChiPHI: Chicago Public Health Innovators—a dynamic summer academy designed to introduce young people to the exciting world of public health. The ChiPHI program aims to spark youth interest in public health careers, degrees, certifications, and training while helping participants build leadership and research skills essential



for success. Guided by HCZ Regional Leaders (RLs)—including the Greater Auburn Gresham Development Corporation, Northwest Center, Phalanx Family Services, Sinai Community Institute, Southwest Organizing Project, and Swedish Hospital—up to 24 students from across Chicago enrolled in the ChiPHI program will work on real public health challenges, develop innovative solutions to create meaningful change,

and build foundational research skills. As the program concludes, students will have the opportunity to present their final projects at a Symposium on July 31. This event will serve as the culminating celebration of the Summer Academy and will be attended by students' families, friends, community partners, program staff, and city leaders. To learn more about the ChiPHI Program, visit: [go.uic.edu/chiphi](http://go.uic.edu/chiphi)

## CDPH, Universidad de Illinois-Chicago, Lanzamiento de la Iniciativa Juvenil "Un Verano en Chicago"

El Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH), a través de su iniciativa Zonas Saludables de Chicago (HCZ), se enorgullece en anunciar una nueva colaboración con la Facultad de Salud Pública de la Universidad de Illinois en Chicago (UIC), el Departamento de Servicios Familiares y de Apoyo de Chicago (DFSS) y su programa de empleo juvenil "Un Verano en Chicago" (OSC), Ladies of Virtue y el Centro para Empresas que Cuidan, para lanzar ChiPHI: Innovadores en Salud Pública de Chicago, una dinámica academia de verano diseñada para introducir a los jóvenes al apasionante mundo de la salud pública. El programa ChiPHI busca despertar el interés de los jóvenes en carreras, títulos, certificaciones y capacitación en



salud pública, a la vez que ayuda a los participantes a desarrollar habilidades de liderazgo e investigación esenciales para el éxito. Guiados por los líderes regionales (RL) de HCZ, incluidos Greater Auburn Gresham Development Corporation, Northwest Center, Phalanx Family Services, Sinai Community Institute, Southwest Organizing Project y Swedish Hospital, hasta 24 estudiantes de todo Chicago inscritos en el programa ChiPHI trabajarán en desafíos reales de salud pública, desarrollarán soluciones

innovadoras para crear un cambio significativo y desarrollarán habilidades de investigación fundamentales. Al concluir el programa, los estudiantes tendrán la oportunidad de presentar sus proyectos finales en un simposio el 31 de julio. Este evento servirá como la celebración culminante de la Academia de verano y asistirán las familias de los estudiantes, amigos, socios comunitarios, personal del programa y líderes de la ciudad. Para obtener más información sobre el programa ChiPHI, visite: [go.uic.edu/chiphi](http://go.uic.edu/chiphi)



## Cámbiate a la energía eléctrica por el bien del planeta

El sueño de un futuro con un aire más limpio está al alcance de todos. Cambiar a vehículos y equipos eléctricos puede ayudarnos a lograrlo. Y ahora hay más razones para cambiarse: ComEd ofrece reembolsos en cargadores de vehículos eléctricos e instalación.

Así puedes ayudar a crear un futuro más limpio para las nuevas generaciones.

Más información

[Es.ComEd.com/EV](http://Es.ComEd.com/EV)



## CDPH Distributes Free Gun Locks, Hosts Safety Workshops to Curb Summer Violence

June is Gun Violence Awareness Month and gun violence tends to spike in Chicago during the summer months. The Chicago Department of Public Health (CDPH) views gun violence as a public health crisis, and this year, CDPH is reinforcing its prevention efforts through a coordinated campaign that includes citywide Gun Safety Awareness Workshops and distribution of free gun locks.

These workshops include education on the impact of gun violence, "Stop the Bleed" training, and guidance on anonymously turning in unwanted firearms. Gun locks will be given at all workshops, and are also available year-round at no cost at public health vending machines, as well as in CDPH clinics, Chicago Public Library locations, and select CPD district stations. The schedule includes:

• June 26, 2025, 6:00-7:30 pm, 4300 W North Ave, Chicago, IL 60639

• July 31, 2025, 6:00-7:30 pm, 2311 S Kedzie Ave, Chicago, IL 60623

• August 21, 2025, 6:00-7:30 pm, 11001 S Indiana Ave, Chicago, IL 60628

• August 28, 2025, 6:00-7:30 pm, 2505 E 73rd St, Chicago, IL 60649

To read more about CDPH's work during Gun Violence Awareness Month, [www.chicago.gov](http://www.chicago.gov).

**Gun  
Violence  
Awareness  
Month**



## El CDPH Distribuye Candados Gratuitos para Armas y Organiza Talleres de Seguridad para Frenar la Violencia en Verano



Junio es el Mes de Concientización sobre la Violencia con Armas, y este tipo de violencia suele aumentar en Chicago durante los meses

de verano. El Departamento de Salud Pública de Chicago (CDPH) considera la violencia con armas de fuego como una crisis de salud pública, y este año, el CDPH refuerza sus esfuerzos de prevención mediante una campaña coordinada que incluye talleres de concientización sobre la seguridad con armas de

fuego en toda la ciudad y la distribución de candados gratuitos para armas. Estos talleres incluyen educación sobre el impacto de la violencia con armas de fuego, capacitación sobre "Detener el sangrado" y orientación para entregar armas de fuego no deseadas de forma anónima. Se entregarán candados para ar-

mas en todos los talleres y también están disponibles durante todo el año sin costo en las máquinas expendedoras de salud pública, así como en las clínicas del CDPH, las bibliotecas públicas de Chicago y ciertas estaciones de distrito del Departamento de Policía de Chicago (CPD). El programa incluye:

• 26 de junio de 2025, de 18:00 a 19:30 h, 4300 W North Ave, Chicago, IL 60639

• 31 de julio de 2025, de 18:00 a 19:30 h, 2311 S Kedzie Ave, Chicago, IL 60623

• 21 de agosto de 2025, de 18:00 a 19:30 h, 11001 S Indiana Ave, Chicago, IL 60628

• 28 de agosto de 2025, de 18:00 a 19:30 h, 2505 E 73rd St, Chicago, IL 60649

Para obtener más información sobre la labor del CDPH durante el Mes de Concientización sobre la Violencia con Armas de Fuego, visite [www.chicago.gov](http://www.chicago.gov).

**HELP  
STOP  
HATE**

**NO en  
NUESTRO  
ESTADO**

[ILStopHate.org](http://ILStopHate.org) / 877 458 HATE

**Ayude a detener el odio en Illinois.**

**DENUNCIE EL ODIO  
RECIBA APOYO**



# Chicago Public Library Launches Summer at CPL

Chicago Public Library (CPL) announced the return of *Summer at CPL*, its annual citywide celebration of reading, learning and creativity. From now through August 3, all 81 library locations will offer more than 2,000 free events and activities for children, teens and adults. The season kicked off June

21<sup>st</sup> with nature-themed celebrations at CPL's three regional libraries—Legler, Woodson and Sulzer—each hosting a full day of performances and hands-on activities for families. This year's theme, Growing Minds, Going Green, invites Chicagoans to explore the natural world through curated booklists,

STEM and sustainability programs and community-based experiences. In a survey, 91 percent of parents agreed their child read and learned more over the summer because of the program. "*Summer at CPL* is how we bring the city together—through reading, play, exploration and access," said Library

Commissioner Chris Brown. "From early learners to lifelong learners, we're creating experiences that grow imagination and build community all summer long." All *Summer at CPL* programs are free and open to the public. Visit your local branch or explore the full lineup at [chipublib.org/summer](http://chipublib.org/summer).



Photo Credit: ChicagoPublic Library

## Big Shoulders Fun Awards Olga Martinez as Educator of the Year



Big Shoulders Fund, a nonprofit committed to making a high-quality, values-based education accessible to students in underserved communities, has presented a \$10,000 award to Mrs. Olga Martinez, a dedicated educator at Epiphany Catholic School in Little Village in recognition of her significant impact and contributions to her school, students, and community. The new Impact Educator of the Year Awards honored five teachers within the Big Shoulders Fund *Plus* network. The award provides a one-time financial award of \$10,000 to a Big Shoulders Fund *Plus* teacher who has made a lasting impression on their students and has demonstrated a dedicated commitment to their school community. Teachers are nominated by their

principal, selected by a committee, and have committed to remain at their school. Nominees must have made a significant, positive impact on their school community, and have taught at their school for no less than two full years prior to the nomination. Martinez is a role model for Epiphany Catholic School students and school community. She maintains high expectations for her students, has great relationships with school families, and is a trusted staff member by her peers, uplifting all around her. The Big Shoulders Fund *Plus* network launched in 2020 with a \$70-million commitment to 30 schools to invest in and uplift Big Shoulders Funds' highest-need schools and communities.

### The Town of Cicero Fire Department is

### Accepting Applications!

#### Application Deadline:

**Wednesday, July 2, 2025, at 4:00 p.m.**



**The starting salary for Firefighter/Paramedic is \$83,545.42**

#### How to Apply:

- Purchase and complete your application at <https://iosolutions.com/>
- Complete your online application and submit all supporting documentation to I/O Solutions by hand or mail by the application deadline.

#### Firefighter/Paramedic Minimum Requirements:

- \$35.00 non-refundable application fee
- At least 21 years of age and not more than 34 years of age at the time of appointment, except per the Illinois Statute 65ILCS 5/10-2.1-6
- Must be a US citizen
- No felony convictions
- High School graduate or GED equivalent
- Possess a valid driver's license with good driving record
- Possess 20/20 corrected vision
- Present a valid CPAT card with ladder climb (date must be within 12 months of the application deadline)
- Possess a valid Paramedic License from the State of Illinois Department of Health (IDPH) at time of hire
- After official offer of employment, candidates must successfully complete the Basic Operations Firefighter Certification program with the Illinois Office of the State Fire Marshal
- Must successfully test into the Loyola EMS system (after tentative offer of employment) prior to start date
- Must successfully complete a written examination along with an oral interview

#### Testing Information:

Candidates must attend-

- Mandatory orientation and Written Examination on **Saturday, August 2, 2025, at 9:00 a.m.**
- Oral Interviews will be **August 19<sup>th</sup> and August 20<sup>th</sup> of 2025**

All applicants will receive an email from the Cicero Police & Fire Commissioner notifying all applicants if they are qualified to continue to the orientation based on the completion of the application submitted. Additional details will be provided to those eligible.

**Any questions about location or application process should be directed to IO Solutions directly at (800)-343-HIRE or [recruitment@iosolutions.com](mailto:recruitment@iosolutions.com).**



ORDINANCE NO. 51-25

AN ORDINANCE AUTHORIZING AND APPROVING A LOAN AGREEMENT WITH THE ILLINOIS ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY UNDER THE PUBLIC WATER SUPPLY LOAN PROGRAM FOR THE TOWN OF CICERO, COUNTY OF COOK, STATE OF ILLINOIS.

**WHEREAS**, the Town of Cicero, Cook County, Illinois operates its public water supply system ("the System") and in accordance with the provisions of Article VII of the Constitution of the State of Illinois, the Illinois Municipal Code (65 ILCS 5/11-124-1 et seq.) and the Local Government Debt Reform Act, 30 ILCS 350/1 (collectively, "the Act"), and

**WHEREAS**, the Town President and the Board of Trustees of the Town ("the Corporate Authorities") have determined that it is advisable, necessary and in the best interests of public health, safety and welfare to improve the System, including the following: replacement of lead service lines together with any land or rights in land and all electrical, mechanical or other services necessary, useful or advisable to the construction and installation ("the Project"), all in accordance with the plans and specifications prepared by consulting engineers of the Town; which Project has a useful life of forty (40) years; and

**WHEREAS**, the estimated cost of construction and installation of the Project, including engineering, legal, financial and other related expenses is \$3,027,000.00, and there are insufficient funds on hand and lawfully available to pay these costs; and

**WHEREAS**, the loan shall bear an interest rate as defined by 35 Ill. Adm. Code 663, which does not exceed the maximum rate authorized by the Bond Authorization Act, as amended, 30 ILCS 305/0.01 et seq., at the time of the issuance of the loan; and

**WHEREAS**, the principal and interest payment shall be payable semi annually, and the loan shall mature in twenty (20) years, which is within the period of useful life of the Project; and

**WHEREAS**, the costs are expected to be paid for with a loan to the Town from the Public Water Supply Loan Program through the Illinois Environmental Protection Agency, the loan to be repaid from the Town's Water Fund and the loan is authorized to be accepted at this time pursuant to the Act; and

**WHEREAS**, in accordance with the provisions of the Act, the Town is authorized to borrow funds from the Public Water Supply Loan Program in the aggregate principal amount of \$3,027,000.00 to provide funds to pay the costs of the Project; and

**WHEREAS**, in accordance with the Public Water Supply Loan Program, the Town is eligible to have up to 100% of the principal of the loan forgiven by the State of Illinois; and

**WHEREAS**, the loan to the Town shall be made pursuant to a Loan Agreement, including certain terms and conditions, between the Town and the Illinois Environmental Protection Agency;

**NOW THEREFORE**, be it ordained by the Corporate Authorities of the Town of Cicero, Cook County, Illinois, as follows:

SECTION 1. INCORPORATION OF PREAMBLES

The Corporate Authorities hereby find that the recitals contained in the preambles are true and correct, and incorporate them into this Ordinance by this reference.

SECTION 2. DETERMINATION TO BORROW FUNDS

It is necessary and in the best interests of the Town to construct the Project for the public health, safety and welfare, in accordance with the plans and specifications, as described; that the System continues to be operated in accordance with the provision of the Act; and that for the purpose of constructing the Project, it is hereby authorized that funds be borrowed by the Town in an aggregate principal amount (which can include construction period interest financed over the term of the loan) not to exceed \$3,027,000.00, the principal of which is 100% forgivable in accordance with the Public Water Supply Loan Program.

SECTION 3. PUBLICATION

This Ordinance, together with a Notice in the statutory form (attached hereto as Exhibit A), shall be published once within ten days after passage in a newspaper published and of general circulation in the Town, and thereafter, this Ordinance shall be in full force and effect.

SECTION 4. ADDITIONAL ORDINANCES

The Corporate Authorities may adopt additional ordinances or proceedings supplementing or amending this Ordinance providing for entering into the Loan Agreement with the Illinois Environmental Protection Agency, prescribing all the details of the Loan Agreement, and providing for the collection, segregation and distribution of the funds for the Project, so long as the maximum amount of the Loan Agreement as set forth in this Ordinance is not exceeded and there is no material change in the Project or purposes described herein. Any additional ordinances or proceedings shall in all instances become effective in accordance with the Act or other applicable law. This Ordinance, together with such additional ordinances or proceedings, shall constitute complete authority for entering into the Loan Agreement under applicable law. However, notwithstanding the above, the Town may not adopt additional ordinances or amendments which provide for any substantive or material change in the scope and intent of this Ordinance, including but not limited to interest rate, preference, or priority of any other ordinance with this Ordinance, parity of any other ordinance with this Ordinance, or otherwise alter or impair the obligation of the Town to pay the principal and interest due to the Public Water Supply Loan Program without the written consent of the Illinois Environmental Protection Agency.

SECTION 5. LOAN NOT INDEBTEDNESS OF THE TOWN

Repayment of the loan to the Illinois Environmental Protection Agency by the Town pursuant to this Ordinance is to be solely from the revenue derived from the Town's Water Fund and the loan does not constitute an indebtedness of the Town within the meaning of any constitutional or statutory limitation. The foregoing notwithstanding, the Town is only seeking a loan for which 100% principal forgiveness is available and, to the extent that 100% principal forgiveness is not available for the Project, the Town has determined that it will not be seeking a loan for the Project.

SECTION 6. APPLICATION FOR LOAN

The Town President or his designee is hereby authorized to make application to the Illinois Environmental Protection Agency for a loan through the Public Water Supply Loan Program, in accordance with the loan requirements set out in 35 Ill. Adm. Code 662.

SECTION 7. ACCEPTANCE OF LOAN AGREEMENT

The Corporate Authorities hereby authorize acceptance of the offer of a loan through the Public Water Supply Loan Program, including all terms and conditions of the Loan Agreement as well as all special conditions contained therein and made a part thereof by reference. The Corporate Authorities further agree that the loan funds awarded shall be used solely for the purposes of the project as approved by the Illinois Environmental Protection Agency in accordance with the terms and conditions of the Loan Agreement.

SECTION 8. OUTSTANDING BONDS

The Town has no outstanding bonds that are payable from revenues of the system.

SECTION 9. AUTHORIZATION OF THE TOWN PRESIDENT TO EXECUTE LOAN AGREEMENT

The Town President is hereby authorized and directed to execute the Loan Agreement with the Illinois Environmental Protection Agency. The Corporate Authorities may authorize by resolution a person other than the Town President for the sole purpose of authorizing or executing any documents associated with payment requests or reimbursements from the Illinois Environmental Protection Agency in connection with this loan.

SECTION 10. SEVERABILITY

If any section, paragraph, clause or provision of this Ordinance is held invalid, the invalidity of such section, paragraph, clause or provision shall not affect any of the other provisions of this Ordinance.

SECTION 11. REPEALER

All ordinances, resolutions or orders, or parts thereof, which conflict with the provisions of this Ordinance are, to the extent of such conflict, hereby repealed.

PASSED by the Corporate Authorities

on June 24, 2025.

Approved June 24, 2025.

Larry Dominick  
Town President  
Town Of Cicero  
Cook County, Illinois

AYES: CAVA, CUNDARI, GARCIS, POROD, REITZ, VIRRUSO, VARGAS.  
NAYS: NONE  
ABSENT: NONE

PUBLISHED in the Lawndale News on June 26, 2025.

RECORDED in the Town Records on JUNE 24, 2025.

ATTEST:

Maria Punzo-Arias  
Town Clerk  
Town of Cicero  
Cook County, Illinois

Exhibit A

NOTICE OF INTENT TO BORROW FUNDS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, pursuant to Ordinance Number 51-25, adopted on June 24, 2025, the Town of Cicero, Cook County, Illinois (the "Town"), intends to enter into a Loan Agreement with the Illinois Environmental Protection Agency in an aggregate principal amount not to exceed \$3,027,000.00 and bearing annual interest at an amount not to exceed the maximum rate authorized by law at the time of execution of the Loan Agreement, for the purpose of paying the cost of certain improvement to the public water supply system of the Town. A complete copy of the Ordinance accompanies this notice.

Maria Punzo-Arias  
Town Clerk  
Town of Cicero  
Cook County, Illinois

CERTIFICATION

I, Maria Punzo-Arias, do hereby certify that I am the duly elected, qualified and acting Clerk of the Town of Cicero. I do further certify that the above and foregoing, identified as Ordinance Number 51-25, is a true, complete and correct copy of an ordinance otherwise identified as Principal Forgiveness Loan Service Lines, passed by the Board of Trustees of the Town of Cicero, Illinois on the 24th day of June, 2025, and approved by the Town President on the same said date, the original of which is part of the books and records within my control as Clerk of the Town of Cicero.

Dated this 24th day of June, 2025.



TOURING  
CHICAGO'S  
LAKEFRONT

WITH GEOFFREY BAER  
[wttw.com/lakefront](http://wttw.com/lakefront)

NOW STREAMING



Support for *TOURING CHICAGO'S LAKEFRONT WITH GEOFFREY BAER* is provided by:

Lead Sponsor: **The Negaunee Foundation**

Lead Corporate Sponsor:

**BMO**



HOUSES FOR SALE

HOUSES FOR SALE

24 APT. FOR RENT

24 APT. FOR RENT

53 HELP WANTED

53 HELP WANTED



## 6 UNITS NEEDS REHAB

IF YOU ARE PLANNING TO BUY OR SELL YOUR PROPERTY. CALL BETTY 773-617-9691

### 6 UNIDADES NECESITAN REMODELACION

Si esta planeando comprar o vender su propiedad.

**Call Betty at 773-617-9691**

## 39TH/KEDZIE

5rms, 2 bdrms, 1st fl, very clean, tenant heated, \$840 + 1 1/2 months security deposit

### O'BRIEN FAMILY REALTY

Agent Owned

**773-581-7883**



## Roll Form Operator or Tube Mill Operators

Metal Roll Forming Co in Berkeley IL near Hillside is seeking skilled Full Time Roll forming machine operator and Roll Forming Die Setup men for a Roll Forming company in the Chicago suburbs.

Experience preferred but not required in some cases based on aptitude. Roll forming die set up experience a big plus. Mechanical ability and creativity needed. Will train motivated worker. Some heavy lifting required. Some English preferred, must work well with others. Benefits include, 401K plan, Family Health Insurance, paid holidays, vacation. First shift hours Tuesday-Friday 5:30am-3:30pm. Uniforms provided.

**Email: Dawn@johnsonrollforming.com  
or call 708-449-7050  
ask for Dawn**



53 HELP WANTED

53 HELP WANTED

### J.R. TRANSPORT

## Esta contratando CHOFERES

con licencia CDL clase A y **OWNER OPERATORS**, Trabajo local, buen salario. Se prefiere experiencia en "flatbed"

### SOLICITO MECANICO DE DIESEL

Horario Lunes a Sábado. Salario basado en experiencia.

Aplicar en persona en el

**5130 Polk St. Chicago, IL 60644**

Pregunte por Jesus Ruiz o Alfredo Hernandez

**708-458-9758**

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

## ¡SI TUS ZAPATOS O ROPA FAVORITA NECESITAN PRIMEROS AUXILIOS NOSOTROS PODEMOS REVIVIRLOS!



**E. R.**  
Reparación de Zapatos  
Alteraciones &  
Limpieza en seco

3364 S. Halsted  
Chicago, IL 60608  
(312) 772-8841

f emergencyroomrepairs  
t ershoerepair  
i ershoerepairalteration

TAROT CARD READERS

TAROT CARD READERS

## TAROT CARD READING



Presente

Futuro

### EL VIDENTE DAVID Y SU COMUNIDAD DEL PENSAMIENTO

Tienes Problemas en el amor?  
No Tienes Suerte en los Juegos De Azar.  
Sufrir de enfermedades desconocidas

\*Cuidado: Puede estar siendo víctima de una brujería de un mal postizo, de un entierro de panteón y no lo sabes.

**\*Llama ahora mismo al 312-200-7892 y reciba una consulta completamente gratis.**

\*No permita que destruyan su hogar, su vida económica y peor aún su salud, por medio de la magia negra y la brujería, salga de todas sus dudas llamando ya al Tel 312-200-7892 o visítenos personalmente en Justice Illinois. Haga su cita ahora mismo con el maestro, espiritista y vidente David

**LLAME AL 312-200-7892**

**CLASIFICADOS/ CLASSIFIEDS  
708-656-6400**

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

104 PROFESSIONAL SERVICE

## COMPRAMOS CARROS JUNKES Y USADOS



**PAGAMOS  
MAS  
QUE LOS  
DEMÁS.**



**CON O SIN TITULO**

**312-401-2157**

## ABRIMOS CAÑOS



**• SE DESTAPAN  
TINAS, LAVAMOS  
• Y SEWER LINES**

**Cicero, Berwyn, Chicago  
y Suburbios**

*Pregunte por Angel*

**773-406-4670**





**President Larry Dominick & The Board of Trustees**

Juegos Mecánicos    **CARNIVAL RIDES**    Antojitos / Arts & Crafts

**FREE**  
**ENTRANCE**

**English**  
**Music**

**ENTRADA**  
**GRATIS**

**Música**  
**en**  
**Español**

**CICERO**  
**FESTIVAL**

*a fest for all*

**July 3rd-6<sup>th</sup> , 2025**

**PROGRAM**

**Thursday July 3<sup>rd</sup>.**  
6:00 pm - 10 pm DJ Music

**Friday July 4<sup>th</sup>**  
6:00 pm - 11:00 pm  
DJ House Music

**Saturday July 5<sup>th</sup>**  
2:00 pm - 3:30 pm  
Crosstown Classic  
4:00 pm - 5:00 pm  
Raquel & The Wild Flowers

**Sunday July 5<sup>th</sup>**  
1:15 pm - 2:30 pm  
**SNIPER**  
3:00 pm - 4:15 pm  
One of the Boys  
4:30 pm - 6:00 pm  
Chris Karabas Band  
6:30 pm - 10:00 pm  
**FREE STYLE &**  
**House Music**

  
Program subject to change

**PROGRAMA**

**Jueves Julio 3**  
6:00 pm - 10 pm House Music

**Viernes Julio 4**  
6:00 pm - 11:00  
Bombo Latino & DJ Alex

**Sábado Julio 5<sup>th</sup>**  
3:00 - 4:00  
Ballet Folklórico  
5:00 - 6:00 pm  
Grupo Chi-Mex  
6:30 pm - 7:30 pm  
**HERRADERO SHOW**  
8:00 pm - 9:00 pm  
**SHAKY Y SU SONORA**  
9:30 pm - 10:30 pm  
Grupo Amnesia

**Domingo Julio 6**  
3:00 pm - 4:00 pm  
Ballet Folklórico  
6:00 pm - 7:00 pm  
Ari y Sus Estrellas  
7:30 pm - 8:30:00 pm  
**LA LUZ ROJA**  
9:00 pm - 10:00 pm  
**LOVE SECRETO**

**FREE STYLE &**  
**HOUSE MUSIC**



**34th St. & Laramie Ave. Cicero Illinois 60804**